

Ez az univerzális távirányító (4 az 1-ben) kompatibilis a legtöbb televízióval, DVD lejátszóval, képmagnóval, valamint a legtöbb olyan digitális készülékkel, mint például a műhold, kábel, illetve DVB-T vevőkkel, ADSL dekóderekkel, stb. Ezen digitális készülékeket az STB (Set Top Box) név alatt találja.

A távvezérlő úgy lett gyárilag beprogramozva, hogy Ön azt azonnal használni tudja a THOMSON csoport márkáinak megfelelő legtöbb készülékkel. Azt tanácsoljuk Önnek tehát, hogy a távvezérlő programozása előtt tesztelje annak működését a jelen útmutatóban szereplő eljárások egyikét követve. Mindenek előtt helyezzen be 2 elemet a távvezérlőbe (AAA).

Őrizze meg ezt a leírást, valamint a külön mellékelt kódok listáját annak érdekében, hogy a későbbiekben újra programozhassa a távirányítót más készülékek vezérlésére.

A gombok

1. Bekapcsolás/Készenléti állapot vagy csak Készenléti állapot a készülékek szerint.
2. Mód gombok. A vezérelni kívánt készülék kiválasztása (TV, DVD, ...).
3. Csatornaválasztás, számértékek bevitel, 2 jegyű csatornák, külső TV/VIDEO források (AV aljzatok).
4. A távirányító programozása.
5. Csatornaváltás és hang ellenőrzés vagy kikapcsolás.
6. A menük aktiválása és használata (kijelzés, törlés, választás, érvényesítés).
7. A teletext aktiválása és használata (Videotext).
8. Egy (VCR) kazetta vagy egy (DVD) lemez használata.
A teletext (Fastext) használata vagy egyes készülékek speciális funkciói.

Megjegyzés: a készülékek, a készülékek márkája és forgalomba hozási éve szerint a funkciók száma többé kevésbé nagy.

DVB-T (Földi Digitális Televízió): az érintett országok esetén vezérelhet egy DVB-T vevőt a különálló lista egy kódjának programozásával a **STB** mód gomb alá.

A távvezérlő próbája a programozás előtt

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió,
DVD: DVD leolvasó egység,
VCR: videomagnó,
STB: műholdas vevőkészülék, kábel, DVB-T, ADSL.
3. Irányítsa a távvezérlőt a vezérelni kívánt készülék felé, és a **OK** gomb megnyomásával próbálja azt kikapcsolni. Ha a készülék nem kapcsol ki, be kell programoznia a távirányítót az alábbiakban leírt egyik, **A**, **B**, **C** vagy **D** módszerrel.

1. megjegyzés: A **TV** gombot kivéve minden egyes (**DVD**, **VCR**, ...) módban programozható egy másik, a gombon jelzettől eltérő készülék vezérléséhez. Tehát hozzárendelheti például az **STB** módot a **DVD** gombhoz. Be kell vinnie a márkának és a kívánt készüléknek megfelelő kódot az útmutató szerinti egyik módszer szerint. Mindazonáltal a **D** (automatikus kódkeresés) mód megkönyíti a feladatot. Elegendő bevinnie bármelyik, a készüléktípusnak megfelelő lista kódot (pl.: 0603 egy Thomson műholdvevőhöz) majd elindítania az automatikus keresés műveletet. A távirányító tesztelni fogja az összes kódot, míg meg nem találja azt, amelyikre reagál a vevő.

2. megjegyzés: 2 ugyanolyan típusú és márkájú készülék vezérléséhez (2 Thomson képmagnó, 2 Thomson műholdvevő, ...) előzetesen győződjön meg arról, hogy a két készülék már be legyen állítva, és az egyik ne reagáljon csak az egyik alkódra, és a másik egy másik alkódra (A és B kód a Thomson készülékekhez). Programozzon be egymás után 2 módgombot a **D** módszerrel.

A távvezérlő programozása

"A" eljárás - Gyors programozás 1-számjegyű alkód segítségével

A programozás megkezdése előtt keresse meg a vezérelni kívánt készülék **alkódját**. Egy alkód bevitelével tesztelhet a távvezérlőn egy előre meghatározott kódlistát. Hivatkozzon az útmutatóhoz mellékelt lista 1. oldalán található **alkódok** című részre.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Tartsa lenyomva az **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
3. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió, **DVD:** DVD leolvasó egység,
VCR: videomagnó,
STB: műholdas vevőkészülék, kábel, DVB-T, ADSL.
4. **Miközben a kijelző világít**, üsse be az alkódot (például: 1 a Thomson készülékek esetében).
5. **Irányítsa a távvezérlőt a készülék felé**, és a **OK** gomb egyszeri megnyomásával próbálja azt kikapcsolni.
6. Ha a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **OK** gombot az kód memorizálása érdekében.
7. Ha a készülék nem kapcsol ki, nyomja meg újra a **OK** gombot. Addig ismételje ezt az eljárást, amíg a készülék ki nem kapcsol. **Két gombnyomás között hagyjon elegendő időt a kiválasztott módnak megfelelő gomb ki- és bekapcsolásához** (körülbelül 1 másodperc). Ezzel meggyőződhet a készülék reakciójáról.
8. **Mihelyt** a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **OK** gombot az kód memorizálása érdekében.

A programozás ellenőrzése:

Készüléke elvileg kész a távvezérlő utasításainak a fogadására.

Ellenőrizze a távvezérlő működését a 35. oldalon ismertetett teszt alapján.

"B" eljárás - Programozás 4-számjegyű kódok segítségével

A programozás megkezdése előtt keresse meg a vezérelni kívánt készülék **kódját**. Hivatkozzon az útmutatóhoz mellékelt lista 11. oldalán található **kódok** című részre.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
3. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió, **DVD:** DVD leolvasó egység,
VCR: videomagnó,
STB: műholdas vevőkészülék, kábel, DVB-T, ADSL.
4. **Miközben a kijelző világít**, üsse be a vezérelni kívánt készülék márkájához javasolt egyik 4-számjegyű kódot (például: **0036** a Thomson készülékek esetében).
5. **Irányítsa a távvezérlőt a készülék felé**, és a **OK** gomb egyszeri megnyomásával próbálja azt kikapcsolni.

- Ha a készülék nem kapcsol ki, ismételje meg a 2. lépést. Üsse be ezután a következő 4-számjegyű kódot. Próbálja a készüléket kikapcsolni a **⏻** gombot egyszer megnyomva. Ismételje meg a műveletet valamennyi 4-számjegyű kóddal.

A programozás ellenőrzése:

Készüléke elvileg kész a távvezérlő utasításainak a fogadására.

Ellenőrizze a távvezérlő működését a 35. oldalon ismertetett teszt alapján.

"C" eljárás - Programozás a kódok keresésével

Ha egyetlen kód sem működik, lehetséges a kód megtalálása annak beütése nélkül.

- Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
- Tartsa lenyomva az **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít.
- Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió, **DVD:** DVD leolvasó egység,
VCR: videomagnó,
STB: műholdas vevőkészülék, kábel, DVB-T, ADSL.
- Irányítsa a távvezérlőt a készülék felé, és a **⏻** gomb egyszeri megnyomásával próbálja azt kikapcsolni.
- Ha a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **OK** gombot az alkód memorizálása érdekében.
- Ha a készülék nem kapcsol ki, nyomja meg újra a **⏻** gombot. Annyiszor (maximum 200-szor) ismételje meg ezt a műveletet, ahányszor az a készülék kikapcsolásához szükséges. Két gombnyomás között hagyjon elegendő időt a kiválasztott módnak megfelelő gomb ki- és bekapcsolásához (körülbelül 1 másodperc). Ezzel meggyőződhet a készülék reakciójáról.
- Mihelyt a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **OK** gombot a kód memorizálása érdekében.

A programozás ellenőrzése:

Készüléke elvileg kész a távvezérlő utasításainak a fogadására.

Ellenőrizze a távvezérlő működését a 35. oldalon ismertetett teszt alapján.

Próbáljon ki más gombokat is a távvezérlőn ahhoz, hogy megismerhesse azoknak a funkcióknak a kiterjedését, melyeket távvezérlője vezérelni képes. Ha úgy gondolja, hogy az összes funkció nem aktív, ismételje meg ennek a módszernek a lépéseit egy olyan kódnak a megtalálásához, mellyel több funkció működtethető.

"D" eljárás - Egy kód automata keresése

E módszer keretén belül a távvezérlő sorra veszi a teljes kódlistát, IR jelet irányítva a távvezérlővel aktiválандó készülékekhez. Az eljárás a következő:

- Ellenőrizze a felszerelés bekapcsolt állapotát. Ellenkező esetben kapcsolja be kézzel.
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
- Engedje el az **SETUP** gombot.
- Nyomja meg a kívánt készülék gombját (például **TV**).
- Nyomja meg egyszer a **PROG+** gombot, a készülségi állapot **⏻** vagy **▶** gombját (csak **DVD/VCR**). Néhány másodperc múlva a távvezérlő sorra veszi a könyvtárban található teljes listát (másodpercenként körülbelül 1). A tesztelési sebesség csökkentése érdekében nyomja meg másodszerre a **PROG+** gombot (1 kód 3 másodpercenként). Ahogy a készülék sávot vált, rögtön meg kell nyomnia az **OK** gombot a kód regisztrálása és a listaszűrés leállítására érdekében. Ha a műveletet nem bonyolította le elég gyorsan, a **PROG-** vagy **◀◀** (csak **DVD/VCR**) gomb megnyomásával lehetősége van az előző kód eléréséhez, ahányszor szükséges (előrehaladni a **⏻** gomb megnyomásával lehet vagy a **PROG+** vagy **▶** (csak **DVD/VCR**) gombokkal, ha nagyon előre haladt). Ha a készülék ismét reagál, nyomja meg az **OK** gombot a kód regisztrálása érdekében.

"E" eljárás - COMBO (kombinált TV/VCR, TV/DVD, VCR/DVD ...) vezérléséhez szükséges programozás

A combo családtól (TV/VCR, VCR/DVD,...) és a márkától függően vagy egy kódot kell bevennie a combo két készülékéhez, vagy pedig két kódot, azaz készülékenként egyet. Lapozza fel a különálló listát, hogy megtudja, mennyit kell bevennie.

A programozás megkezdése előtt keresse meg annak a készüléknek (pl.: televízió majd képmagnó vagy COMBO TV/VCR) az alkódját vagy kódját, melyet vezérelni kíván.

Hivatkozzon a jelen útmutatóhoz csatolt lista alkódok, vagy kódok című oldalára.

- Kapcsolja be a vezérelni kívánt COMBO készüléket.
- Tartsa lenyomva az **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít.
- Nyomja meg az első vezérlendő készülék gombját, majd kövesse az előzőleg bemutatott egyik A, B, C vagy D programozás módot.
- Ha második kódra van szükség, ismételje meg a 2. és 3. lépéseket.

Egy beprogramozott kód megtalálása

A távvezérlőben beprogramozott kód ismerete hasznos lehet.

- Tartsa lenyomva az **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb villogni nem kezd, és világít.
- Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék típusának megfelelő gombot:
TV: televízió, **DVD:** DVD leolvasó egység,
VCR: videomagnó,
STB: műholdas vevőkészülék, kábel, DVB-T, ADSL.
- Ismét nyomja meg röviden az **SETUP** gombot, az utóljára kiválasztott mód egyszer villan.
- Növekvő sorrendben nyomja a számgombokat (**0** - től **9** - ig) addig, míg a kiválasztott mód egyet villan.
- Az a szám, melyre villant a kiválasztott mód, az ön négy számjegyből álló kódszámjának első számjegye lesz, a kódszámot jegyezze.
- Ismételje meg a 4. lépést a kódot alkotó többi szám megtalálásához.
- Ha megvan a negyedik számjegy is, a kiválasztott mód fénykijelzője kialszik.

A programozás ellenőrzése

- Egy televízió vagy műholdas vevőkészülék esetében: hozzák működésbe a készüléket és a sáváltatáshoz nyomják meg például a **2**-es gombot.
- Videomagnó esetében: helyezzen be egy kazettát, majd nyomja meg a **▶** gombot.
- DVD lejátszó esetében: helyezzen be egy lemezt, majd nyomja meg a **▶** gombot.

Próbáljon ki más gombokat is a távvezérlőn, hogy megismerhesse azoknak a funkcióknak a kiterjedését, melyeket távvezérlője vezérelni képes. Ha úgy gondolja, hogy az összes funkció nem aktív, próbálkozzon a következő részben leírt **B** vagy **C** eljárással.


Miután megtalálta a készülék kódját, jegyezze fel gondosan, hogy szükség esetén könnyen hivatkozni tudjon rá.

Az elemek cseréjekor kénytelen lesz újraprogramozni a távvezérlőt.

TV KÓD	VCR KÓD
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
DVD KÓD	STB KÓD
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>




Egyéb funkciók

Az összes készülék készenléti állapotba kapcsolása.

Nyomja meg egy másodpercen belül kétszer a  gombot és a második nyomásnál tartsa lenyomva. Egymás után minden készülék kikapcsol.




Az ÖSSZES hangerő vezérlés beállítása egy meghatározott mód alá.

Társíthatja a hangerő ellenőrzését a távvezérlő egyik módjához azzal a feltétellel, hogy a hangerő ellenőrzés létezik az adott készüléken (pl: TV hang ellenőrzés a TV, vagy DVD, vagy ... módban ...).

1. Nyomja meg az **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb kigyulladva nem marad.
2. Engedje el a **SETUP** gombot.
3. Nyomja meg a  gombot, míg a mód gomb egyszer nem villog.
4. Nyomja meg egyszer annak a készüléknek megfelelő (**TV, DVD, ...**) mód gombot, amelynek hangerejét mindig a **VOL** és  gombok vezérlik.
5. Nyomja meg egyszer a  gombot.





A hangerő vezérlés beállítása MINDEN EGYES módoz.

Úgy is dönthet, hogy a hangerő ellenőrzés funkcionális legyen minden egyes választott módoz, azzal a feltétellel, hogy a hangerő ellenőrzés létezik az adott készüléken (pl: a televízió hangjának vezérlése TV módban, majd egy műholdvevő hangjának vezérlése STB módban, ...).

1. Nyomja meg az **SETUP** gombot, míg az utolsó kiválasztott módnak megfelelő gomb kigyulladva nem marad.
2. Engedje el a **SETUP** gombot.
3. Nyomja meg a  gombot, míg a mód gomb egyszer nem villog.
4. Nyomja meg egyszer annak a készüléknek megfelelő (**TV, DVD, ...**) mód gombot, amelynek hangerejét mindig a **VOL** és  gombok vezérlik.
5. Nyomja meg egyszer a **VOL**- gombot.
6. Nyomja meg egyszer a  gombot.

NAVILIGHT navigáció

A THOMSON **NAVILIGHT NAVILIGHT** rendszer segítségével könnyedén hozzáférhet televíziója (TV), vagy a THOMSON **NAVILIGHT** rendszerrel felszerelt videomagnója (VCR) beállításaihoz.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Nyomja meg a készülék típusának megfelelő gombot (**TV, VCR** vagy **DVD**). **VCR** állásban győződjön meg arról, hogy a televízió AV üzemmódban található (a SCART – Peritelevíziós csatlakozó ki lett választva).
3. Nyomja meg egyszer a **MENU** gombot.
4. Navigáljon a beállítási menükben a **fel, le, bal** és **jobb** gombokkal (, , , ).
5. Hagyja jóvá az **OK** gombbal.
6. Lépjen ki a menükből az **EXIT** gombot egyszer megnyomva.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy nem működő elektronikus készüléket külön, nem a háztartási hulladékkal együtt kell gyűjteni • Az Európai Unió speciális gyűjtő- és újrafeldolgozó rendszert vezetett be, amelyet a gyártóknak kell megvalósítaniuk • Ezt a készüléket kiváló minőségű, újra feldolgozható és hasznosítható anyagokból és alkatrészekből tervezték és állították elő • Az elektromos és elektronikus készülékek tartalmazhatnak olyan a rendszer megfelelő működéséhez szükséges alkatrészeket, amelyek egészségügyi és környezeti veszélyt rejtenek, ha nem a megfelelő módon kezelik vagy ártalmatlanítják azokat • Ezért kérjük, ne dobja ki nem működő készülékeit a háztartási hulladékkal együtt • Ha ismeri a készülék gyártóját, a megfelelő helyi gyűjtőponton kell elhelyeznie vagy az eladónál kell hagynia azt, amikor új készüléket vásárol • Ha Ön szakmai felhasználó, kérjük, kövesse a szállító utasításait! • Ha a készüléket bérlő vagy a gondjaira bízta, kérjük, forduljon a szolgáltatóhoz! • Ezen elektromos berendezést 2005. augusztus 13. napját követően gyártották • Legyen segítségünkre a környezet védelmében, amelyben élünk!